



经济及社会理事会

Distr.: General
9 December 2011
Chinese
Original: English

妇女地位委员会

第五十六届会议

2012 年 2 月 27 日至 3 月 9 日

临时议程* 项目 3(c)

第四次妇女问题世界会议以及题为
“2000 年妇女：二十一世纪两性
平等、发展与和平”的大会第二十
三届特别会议的后续行动：两性平等
主流化、状况和方案事项

巴勒斯坦妇女的状况和向巴勒斯坦妇女提供援助

秘书长的报告

摘要

本报告按照经济及社会理事会第 2011/18 号决议简要说明了 2010 年 9 月 1 日至 2011 年 9 月 30 日期间巴勒斯坦妇女的状况，并概述了联合国系统各实体在下述领域向巴勒斯坦妇女提供援助的情况：教育和培训、保健、增强经济权能和生计、法治和对妇女的暴力侵害、权力和决策、以及机构发展。报告最后提出建议，供妇女地位委员会审议。

* E/CN.6/2012/1。

一. 导言

1. 经济及社会理事会在其关于巴勒斯坦妇女情况和向巴勒斯坦妇女提供援助的第 2011/18 号决议中对包括东耶路撒冷在内的巴勒斯坦被占领土上巴勒斯坦妇女的严重情势深表忧虑。经社理事会请秘书长继续审查这一情势，以便利用所有可用手段协助巴勒斯坦妇女，包括秘书长关于巴勒斯坦妇女情况和向巴勒斯坦妇女提供援助的上一份报告(E/CN.6/2011/6)中所述的各种手段，并向妇女地位委员会第五十六届会议提交一份关于该决议执行进度的报告，其中应包括西亚经济社会委员会(西亚经社会)所提供的资料。

2. 本报告所述期间为 2010 年 9 月 1 日至 2011 年 9 月 30 日，并根据监测巴勒斯坦被占领土上巴勒斯坦人民情况的联合国实体或个人专家所提供的资料，审查巴勒斯坦妇女的情况。

3. 除非另有说明，本报告是根据联合国系统内向巴勒斯坦妇女提供援助的实体，包括西亚经社会、联合国巴勒斯坦被占领土国家工作队和联合国中东和平进程特别协调员办事处所提供的资料编写的。联合国国家工作队协调了下列联合国实体为本报告提交的资料：联合国粮食及农业组织(粮农组织)；国际劳工组织(劳工组织)；人道主义事务协调厅；联合国人权事务高级专员办事处(人权高专办)；联合国贸易和发展会议(贸发会议)；联合国开发计划署(开发署)/援助巴勒斯坦人民方案；联合国教育、科学及文化组织(教科文组织)；联合国人口基金(人口基金)；联合国儿童基金会(儿基会)；联合国促进性别平等和增强妇女权能署(妇女署)；联合国项目事务厅；联合国近东巴勒斯坦难民救济工程处(近东救济工程处)；世界粮食计划署(粮食署)和世界卫生组织(世卫组织)。

二. 巴勒斯坦妇女的情况

4. 在本报告所述期间，以色列和巴勒斯坦之间就结束 1967 年开始的冲突和占领的所有核心问题经过谈判达成协议的努力没有取得什么进展。双方之间在政治进程中信任度很低，导致进展受阻。直接和谈于 2010 年 9 月 2 日开始，但在接下来的一个月中陷于停顿，此后一直没有恢复。国际社会继续作出努力，特别是通过中东问题四方会谈，鼓励各方克服目前的障碍，并在不预设先决条件的情况下恢复直接双边谈判，希望他们能就安全和领土问题提出全面的建议。秘书长呼吁双方避免采取挑衅行为，并同四方合作，本着恢复直接谈判以就所有最后地位问题达成协定的共同承诺，就边界和安全问题提出认真的建议。

5. 面对这些事态发展，巴勒斯坦权力机构继续努力，加强未来巴勒斯坦国的国家机构，并再度作出努力，以实现西岸与加沙之间的重新统一。然而，在执行 2011 年 5 月 4 日巴勒斯坦各派别之间的和解协议方面所取得的进展甚微，巴勒斯坦内

部分裂继续限制巴勒斯坦权力机构将其国家建设工作推进到加沙的能力(见A/66/80-E/2011/111, 第10段)。

6. 2011年大会第六十六届会议开始时, 巴勒斯坦领导人申请成为联合国的正式成员, 并呼吁各会员国按照1967年边界线承认巴勒斯坦国。以色列政府对巴勒斯坦的这一行动表示强烈反对(见A/66/367-S/2011/585, 第13段)。在起草本报告时, 安理会已收到巴勒斯坦加入联合国成为会员国的申请。尽管妇女在促进本地区的和平中发挥了重要的作用, 但自冲突开始以来, 妇女很少直接参与谈判, 在关于建国和联合国有关行动的正式讨论中也仍然基本上没有妇女参加。¹

7. 巴勒斯坦被占领土实地总体社会经济、政治和人道主义状况仍然非常困难, 并继续对巴勒斯坦妇女的状况产生不利的影响。在加沙, 以色列2010年6月减少封锁的政策决定以及随后采取的进一步措施使民众的困境稍有缓解。然而, 由于未解除的限制是关键性的, 存在的困难又十分严重, 所以这些措施总体而言仍不足以实现人道主义状况的真正改善。² 加沙地带民众除了在社会经济生活的每一个方面都遭受封锁以外, 还仍然受到巴勒斯坦武装分子和以色列国防军之间零星爆发的暴力冲突的严重影响。据估计, 2009年对加沙的军事行动后仍有大约20 000名女孩和男孩流离失所, 而80%的家庭至少有一名成员有社会处境心理疾患。¹ 由于正在进行的没收和吞并巴勒斯坦土地、建设定居点、拆除房屋和谋生设施、强制驱逐、撤销居住权以及阻碍获得土地、市场和基本服务, 西岸继续面临一场旷日持久的危机。¹

8. 在本报告所述期间, 定居点建设、房屋拆除和驱逐巴勒斯坦家庭有所增加。西岸C区和东耶路撒冷共有544个建筑物被拆毁, 比上一年明显增加。在拆毁的建筑物中, 有180个住宅, 造成超过980人流离失所, 其中包括约525名儿童。总共有14 636人受到强拆的影响。在C区约70%的地域被没收用于以色列定居点或由以色列国防军使用, 这实际上禁止了巴勒斯坦人在这些地方建造房屋。C区其余30%没有禁止巴勒斯坦人建造房屋的地区则存在一系列其他的限制, 大大减少了获得建筑许可证的可能性。结果, 需要在C区建房的巴勒斯坦人往往别无选择, 只能在没有许可证的情况下建房, 承担建筑物被拆掉的风险。³

9. 巴勒斯坦妇女继续成为以色列-巴勒斯坦冲突造成的暴力的受害者。报告表明, 哈马斯和其他战斗团体不加选择地向以色列发射火箭、迫击炮和其他弹药的次数有所增加, 以色列对加沙打击的频率也有所增加, 造成平民伤亡(见

¹ 联合国巴勒斯坦被占领土国家工作队向本报告提供的资料。

² 人道主义事务协调厅,《特别焦点: 减少封锁: 对加沙地带民众的人道主义影响评估》(2011年3月)。

³ 同上,《特别焦点: 西岸C区人民流离失所和缺乏保障》(2011年8月)。

A/66/80-E/2011/111, 第 13 段)。根据人道主义事务协调厅的资料, 以色列军队杀死 3 名巴勒斯坦妇女, 其中加沙地带 2 名, 西岸 1 名, 造成 151 人受伤, 其中加沙地带 17 名, 西岸 134 名, 在西岸以色列定居者还造成 23 名妇女受伤。在包括东耶路撒冷在内的西岸, 妇女受伤主要发生在每周举行的反对以色列军方行动的示威、巴勒斯坦人和以色列军队之间在东耶路撒冷的冲突以及搜索和逮捕行动期间。¹ 这显示伤亡的妇女人数比去年增加。去年, 加沙一名巴勒斯坦妇女被杀害(西岸没有妇女被杀害), 另 86 人被以色列军队打伤, 13 人被以色列定居者打伤。⁴

10. 在加沙地带, 人权高专办得到信息, 事实上的当局在限制和平集会权利等公民权利和自由方面增加了干预, 并进一步限制进入休闲场所, 包括以男女混杂和不遵守伊斯兰习俗等借口关闭了一些休闲场所。2011 年 3 月 15 日和 16 日, 加沙市举行了两场支持民族团结的示威。实际安全部队强行驱散示威, 据报告还殴打了参加示威者。超过 50 名妇女包括 8 个女孩被安全部队殴打, 她们受到约 10 名身着便衣和警察制服的安保人员短暂拘留、用棍棒殴打和口头侮辱。⁵

11. 截至 2011 年 5 月, 仍有 29 名巴勒斯坦妇女⁶ 被以色列政府拘留和囚禁于巴勒斯坦被占领土以外, 这种拘留和囚禁违反国际人道主义法义务。据报以色列监狱中巴勒斯坦妇女整体的生活条件没有变化。据说, 拘留妇女的刑事关押机构的条件, 包括质量低劣的食物、有限的新鲜空气和阳光、肮脏拥挤的牢房, 也是导致妇女的身体和心理状况弱化的因素。女囚犯被释放后仍继续面对重返社会问题。¹

12. 贫穷、失业和食品无保障人口的比例仍然很高。加沙妇女失业率为 47.8%, 而男性为 36.2%。⁷ 2010 年 11 月至 2011 年 4 月期间, 出口量只达到 2007 年 6 月前水平的 5%, 而加沙从 2011 年 5 月以来没有出口。⁸ 商业机会的衰竭以及随后加沙经济的崩溃, 意味着许多家庭失去收入。据估计, 38% 的加沙人生活贫困, 75% 的加沙家庭依赖于人道主义援助。⁹ 西岸总贫困率达到 18%, 其中 9%

⁴ 同上, 平民保护: 伤亡数据库, 2010 年 9 月 1 日至 2011 年 8 月 1 日。

⁵ 人权高专办密切监测了示威情况。

⁶ 人道主义事务协调厅, 《人道主义监测月报》(2011 年 6 月)。

⁷ 巴勒斯坦中央统计局: “Labour Force Survey, 2011”, 拉马拉, 2011 年; 转录自联合国巴勒斯坦被占领土国家工作队向本报告提供的资料。

⁸ 《世界粮食计划署, 巴勒斯坦被占领土形势报告》, 2011 年 5-6 月, 可查阅 www.ldf.ps/documentsShow.aspx?ATT_ID=4251。

⁹ 人道主义事务协调厅, 概况介绍: 加沙地带人道主义状况(2011 年 7 月)。

被视为极其贫困。¹⁰ 2010 年上半年比 2009 年上半年实际工资下降 6.4%，¹¹ 同时购买力下降，与 2010 年 7 月的平均价格相比，2011 年 7 月的通货膨胀率上升 2.98%。¹²

13. 尽管整体食品保障略有改善，但 2010 年的估计表明，巴勒斯坦被占领土 36% 的女户主家庭食品得不到保障，男户主家庭则为 33%。这些家庭中大部分长期无食品保障。加沙地带食品无保障的女性和男性户主家庭比例更高，分别为 48% 和 52%。然而，由于妇女就业机会有限而且工资较低，无论是西岸还是加沙地带，一个成年女性成员较多的家庭，更有可能得不到食品保障。总体而言，女户主家庭通常食品消费量较低，其中 38% 的家庭营养摄入不足或处于临界状态，而男户主家庭为 28%。¹³

14. 许多巴勒斯坦妇女不属于正规劳动力，从事无报酬的家务劳动，或在非正规部门工作。据估计，在巴勒斯坦被占领土非正规部门工作的妇女中，有 38.3% 是无报酬的家庭成员，而男性的比例是 9.2%。¹⁴ 妇女署最近对加沙地带的研究表明，在养家的男人收入下降后，妇女在维持家庭的生计方面发挥了关键作用。然而，长期危机的经济负担使妇女进一步陷入贫困。妇女对维持家庭生计所做的贡献，如在家庭田地里的辛勤劳作和变卖个人资产，如黄金或继承的土地，并没有加强妇女在社区中的地位，反而促使她们被边缘化。¹⁵ 妇女创业继续受到当地和国际市场机会缺乏的制约。农村妇女，特别是年轻女性，其中许多住在 C 区，她们由于与外界隔离和缺乏流动性而面临诸多障碍。¹⁶ 根据粮农组织的资料，2010

¹⁰ 巴勒斯坦中央统计局：“Poverty and living conditions in the Palestinian Territory, 2009–2010”，拉马拉，2010 年；转录自联合国巴勒斯坦被占领土国家工作队向本报告提供的资料。

¹¹ 近东救济工程处，“西岸劳动力市场：2010 年上半年通报”。

¹² 巴勒斯坦中央统计局：“Monthly consumer price index numbers by major groups for the months of January–December 2010 and per cent changes from January–December 2009”，可查阅 http://www.pcbs.gov.ps/Portals/_pcbs/cpi/dd634faf-669e-448b-a96a-3a64cb824f9a.htm；和“Monthly consumer price index numbers by major groups of expenditure for the months of January–July 2011 and per cent changes from December 2010”，可查阅 http://www.pcbs.gov.ps/Portals/_pcbs/cpi/9013200f-427b-464c-a3fe-462ae224a527.htm，转录自联合国巴勒斯坦被占领土国家工作队向本报告提供的资料。

¹³ 粮农组织、粮食署和巴勒斯坦中央统计局，“2010 年巴勒斯坦被占领土西岸和加沙社会-经济和粮食安全调查”（2010 年）。

¹⁴ 巴勒斯坦中央统计局：“Informal sector and informal employment survey, October–December 2008: main findings”，拉马拉，2011 年；转录自联合国巴勒斯坦被占领土国家工作队向本报告提供的资料。

¹⁵ 妇女署，“谁向加沙妇女负责？经济安全和权利研究”（2011 年）。

¹⁶ 西亚经社会向本报告提供的资料。

年估计有 40% 工作年龄 (15-64 岁) 的巴勒斯坦农村妇女的工作没有报酬, 国民核算也未予计算。¹⁷

15. 妇女的健康状况仍然是另一个令人关切的领域。对巴勒斯坦人行动的持续限制, 包括检查站、获得保健以及供水和卫生等其他服务的障碍, 直接和间接地加剧了各种疾病的蔓延。占领和整体不安全局势的影响加剧了妇女、男子和儿童的心理创伤, 加重了精神压力。水质低劣继续引起寄生虫病、腹泻和皮肤疾病问题。据估计, 由于氯化物和硝酸盐含量增加, 加沙地带 90% 以上的水不适宜人类饮用。¹⁸ 在西岸, 超过 113 个社区, 包括超过 15 万妇女没有供水网, 已有供水网的社区则由于泉水和井水枯竭而频繁面临严重缺水。¹ 在加沙, 医院和诊所继续受到医疗用品严重短缺、停电、运输延误、人满为患以及医生诊病时间不足的影响。¹

16. 按性别分列的官方卫生统计很少, 大多限于基本的发病和死亡的数字、生殖健康指标和癌症统计。根据世卫组织的资料, 心脑血管疾病等慢性疾病和癌症男女之间只有细微的差别, 这类疾病是死亡的主要原因, 而乳腺癌为妇女罹患癌症的主要原因。巴勒斯坦被占领土特别是加沙地带的生育率仍然很高, 产生了对相关保健服务的需要和需求。巴勒斯坦被占领土微量营养素缺乏继续成为一个重大关切问题, 孕妇和儿童贫血率高。2010 年家庭调查的结果显示, 超过四分之一的孕妇患有贫血症 (15-49 岁孕妇占 26.7%, 加沙地带 39.1%, 西岸 15.4%)。¹⁹ 如果获得适当和及时的医疗保健, 就能够加强疾病的早期发现和治疗, 改善母亲和儿童的健康。例如, 已查明的导致母婴死亡的原因表明, 许多病例本来可以通过更有效的产前、分娩及产后早期阶段的医疗保健得到预防。²⁰

17. 尽管总的来说, 巴勒斯坦被占领土妇女能够获得的教育质量参差不齐, 但接受和参与教育的妇女和女孩在继续增多。目前, 巴勒斯坦被占领土全民教育发展指数排名居中 (在 128 名中排名 76)。²¹ 在 2010/2011 学年期间, 女孩在学生中所占比例为 51%。在西岸和加沙地带, 近东救济工程处的小学和预科教育分别招收了 31 352 (58.2%) 和 105 015 (48%) 名女孩。然而, 许多挑战依然存在。在加沙

¹⁷ 粮农组织, 《巴勒斯坦妇女协会和农业价值链, 农村就业, 个案研究系列 2 号》(罗马, 2010 年)。

¹⁸ 近东救济工程处, “促进加沙长寿和健康的生活” (2011 年), 可查阅 <http://www.unrwa.org/userfiles/2011031723858.pdf>。

¹⁹ 巴勒斯坦中央统计局: “Family Survey”, 拉马拉, 2010 年; 转录自联合国巴勒斯坦被占领土国家工作队向本报告提供的资料。

²⁰ 世卫组织, 包括东耶路撒冷在内的巴勒斯坦被占领土和被占领叙利亚戈兰的卫生情况, 2011 年 5 月 16 日秘书处的报告 (A/64/27)。

²¹ 教科文组织, 《全民教育全球监测报告: 隐藏的危机: 武装冲突与教育》(牛津: 牛津大学出版社, 2011 年)。

地带，在 2009 年损毁的学校重建进展有限，继续阻碍数千名男孩和女孩获得基础教育。根据儿基会的资料，拥挤不堪的学校两班制运行，已将自身的能力扩展到了极限。学业不及格和辍学的青少年(包括男孩和女孩)人数上升，只有 75% 的学生继续上中学。¹

18. 根据人道主义事务协调厅的资料，由于缺乏建筑许可证，2011 年 8 月 C 区 18 所学校顶着拆除令。²² 以色列定居者的暴力行为以及对巴勒斯坦人进入和行动的的限制，进一步阻碍了接受教育的机会。对偏远社区来说，另一个因素是上学的交通费用高昂。一些住在偏僻地区的家庭每月为每个孩子的上学交通支付高达 100 谢克尔。有几个学龄儿童的家庭往往被迫只选择一个或两个孩子完成学业，通常是男孩，其他孩子小学后不再继续上学。这些因素导致了高辍学率，尤其是对女童来说。³ 在东耶路撒冷，教室短缺超过 1 000 间，导致约 12 000 名儿童无学可上。根据儿基会的资料，西岸许多学校缺水，缺乏女孩和男孩分开的或像样的厕所，这种情况常常影响女童的入学率，尤其是中学入学率。女孩和妇女在获得和参与教育方面取得的进展，并没有充分转化为妇女体面就业机会。在受过高等教育的人群中，妇女的失业率明显高于男性。在 2011 年，受教育 13 年或以上的妇女有 39.2% 失业，而男性为 13.1%。²³

19. 虽然妇女在巴勒斯坦的政治体系内发挥了多方面的作用，并在关键的决策职位上任职，她们在决策机构包括治理和立法机构中的正式参与和比例总体有限。在本届政府中，妇女占部长的 20%，副部长的 6%，巴勒斯坦立法委员会中妇女占 12.9%。在所有部委中，妇女占工作人员的 30.6%。在妇女事务部和社会事务部，妇女为多数，分别占工作人员总数的 68.1% 和 56%。另外，妇女占法官总数的 11%，检察官总数的 12%，律师总数的 11%。²⁴ 在 2010 年，第一位巴勒斯坦女省长被任命为拉马拉和比雷赫省省长。尽管有许多共同的关切和优先事项，政治局势和政治派别之间的分裂促使妇女分裂，使协调更加充满挑战，包括在国家建设进程有关问题上来自西岸和加沙各妇女团体如何形成共同的立场。然而，当地妇女组织继续支持各行各业的妇女和女孩，包括通过提供直接服务和通过生计项目增强妇女权能；作为慈善组织，为警察和安全部队提供培训，让他们以更加同情的态度对待暴力侵害的幸存者；以及开展妇女的权利和法律改革的研究和宣传。¹⁶

20. 法治薄弱以及法律、法规和政策中根深蒂固的性别歧视加强了巴勒斯坦妇女的不利处境。加沙地带和西岸存在两种法律制度以及东耶路撒冷的巴勒斯坦妇女

²² 人道主义事务协调厅，《西岸 C 区人道主义概况介绍》，2011 年 7 月。

²³ 巴勒斯坦中央统计局：“Labour Force Survey (April-June 2011)”，拉马拉，2011 年；新闻稿可查阅 www.pcbs.gov.ps/Portals/_pcbs/PressRelease/LabourForce_q2e.pdf。

²⁴ 巴勒斯坦中央统计局：“Women and men in Palestine, 2010”，拉马拉，2011 年；转录自联合国巴勒斯坦被占领土国家工作队向本报告提供的资料。

缺乏法律保护使这种状况更加复杂化。此外，性别成见和规范普遍存在，继续限制了妇女的行动自由、就业机会、医疗保健和教育以及其他人权的行使。¹

21. 严重的贫困和失业以及随之而来的挫折使家庭内部压力增加，最终导致暴力。根据巴勒斯坦中央统计局收集的数据，在巴勒斯坦被占领土侵害妇女和女孩的家庭暴力行为仍很多。²⁵ 目前，没有针对家庭暴力的具体法律，仍然严重缺乏能够防止暴力、保护受害者并起诉施暴者的制度。此外，对耻辱、社会排斥和报复的恐惧，包括害怕受到更多的伤害、离婚和与子女分离的风险，阻止许多妇女谈及所受的虐待。¹

22. 已经采取了一些积极的步骤。2011 年 1 月 11 日，巴勒斯坦内阁批准了打击暴力侵害妇女的国家战略(2011 至 2019 年)。这一战略吸收了包括妇女组织、民间社会、社区组织、私营部门、各部委以及女难民等一系列来源的意见，采取跨部门的做法，承认暴力侵害妇女是一个影响巴勒斯坦社会的社会、经济和政治制度的发展问题。针对仍在不断发生的打着所谓“家庭荣誉”幌子对妇女犯下的罪行，也已经做出了努力。针对希布伦地区一宗这样的案件，巴勒斯坦权力机构主席于 2011 年 5 月 15 日签署了一项总统令，废除《刑法典》中对以“家庭荣誉”的名义进行谋杀的罪行以宽大处理的规定，这项总统令将在巴勒斯坦《政府公报》上公布后立即生效。¹

23. 巴勒斯坦内阁与规划和行政发展部一起，责成妇女事务部制定 2011-2013 年跨部门国家性别问题战略，其宗旨是将性别平等和妇女赋权置于 2011-2013 年《巴勒斯坦国家计划》的核心。2011 年 1 月由部长会议通过的这项为期三年的战略²⁶ 强调了巴勒斯坦妇女所面临的多重挑战，可作为制定对妇女和男子的社会经济和政治状况都将产生积极影响的促进性别平等政策的参考。

三. 援助巴勒斯坦妇女

24. 巴勒斯坦被占领土的政治和社会经济不安全状况继续造成严重的人道主义影响。虽然宏观经济最近有一些改善，但仍然存在大量的人道主义、经济和发展需要。若干文件反映了包括妇女和女孩在内的需求以及相关优先事项，这些文件包括：《2011 年联合呼吁程序》，其中列出一项预算为 5.75 亿美元的战略；《近东救济工程处 2010-2011 年中期战略》，估计资金为 6.75 亿美元，其中不包括紧急救济措施；《2011-2013 年巴勒斯坦全国发展计划》，该计划所列优先发展需求共计 41.61 亿美元(见 A/66/80-E/2011/111，第 3 段)。由于在 2011 年综合呼吁程序中列入了性别平等标记，并在机构间常设委员会性别平等问题待命能力发展阶

²⁵ 西亚经社会和联合国巴勒斯坦被占领土国家工作队向本报告提供的资料。

²⁶ 可在下列网址上查阅：www.unwomen.org/wp-content/uploads/2011/05/UN-Women-oPt-Booklet-Palestinian-Gender-Strategy-2011-en.pdf。

段部署了一名性别平等问题待命能力顾问，因此，与 2010 年联合呼吁程序相比，项目文件中有关性别平等的信息增加了。¹

25. 本节介绍联合国系统为解决妇女和女孩的需求和优先事项与巴勒斯坦权力机构、捐助方和民间社会合作努力的情况。本节介绍在以下六个重要领域提供援助的情况：教育和培训、保健、增强经济权能和生计、法治与暴力侵害妇女行为、权力和决策、体制安排。

A. 教育和培训

26. 联合国各实体继续执行各种举措，改善妇女和女孩获得高质量教育和培训的机会。这些行动包括提供免费基础教育、上学往返交通、奖学金、职业培训和扫盲培训，还包括采取各种措施将教育和培训更好地转化为妇女经济权能的增强和就业机会。在西岸和加沙地带，巴勒斯坦女孩继续获益于近东救济工程处免费提供的基础教育，在性别平等和女孩成绩方面成果显著。共有 24 名女学生获益于由近东救济工程处经管的西岸各大学奖学金，755 名女学生受益于拉马拉妇女培训中心的职业培训。在加沙地带，近东救济工程处的性别平等举措用阿拉伯文和英文为 7 925 名妇女提供了成人扫盲培训，为 1 773 名妇女提供了信息技术培训。工程处还提供了流动扫盲支助，以惠及居住在偏远地区的妇女。作出了更大努力，为性别平等举措培训结业者提供进入就业市场所需的技能和经验。在加沙地带，近东救济工程处救济和社会服务方案通过妇女方案中心为 1 092 名妇女提供了工作经验和技能培训，这些中心开办诸如缝纫、美发、手工艺和信息技术扫盲等领域的职业培训。

27. 儿基会整修了一些学校教室，为 C 区偏远社区至少 100 名女孩增加了学习机会。此外，近东救济工程处还在欢迎青少年逗留的中心为西岸(包括东耶路撒冷)和加沙地带边缘化地区 6 000 名青少年女孩提供了课后学习和娱乐活动。人权高专办与儿基会、教育和保护群组以及教育和高等教育部合作，为伯利恒和希布伦两省较偏远的贝都因社区提供上学交通，以改善女孩受教育的机会，从而降低了辍学率，也使女学生能够安全地获得教育。

B. 保健

28. 联合国系统继续向巴勒斯坦妇女和女孩提供各种保健服务。为了增加西岸各地获得保健的机会，工程处建立了五个流动诊所，为 13 000 名行动受限的巴勒斯坦病人提供了定期预防性和治疗性保健服务，这些病人有 66%是妇女和儿童。人口基金继续支助两个多功能妇女保健中心，为居住在加沙(Jabalia、Bureij)和西岸(希布伦)人口密集和贫困地区的 20 000 名女性受益者提供全套服务，包括临床服务、法律咨询、有关性别暴力的心理咨询服务、心理辅导、理疗、体操和保健教育。

29. 近东救济工程处、世卫组织和儿基会采取了各种措施改善妇幼保健。2011 年前两个季度，近东救济工程处在西岸为 7 893 名孕妇提供了产前保健，为 5 593 名妇女提供了产后保健，为 23 731 名妇女提供了计划生育服务。同一时期，有 9 453 名妇女被转介到医院接受先进治疗。在加沙地带，获得产前保健的孕妇人数达到 24 750 人，2011 年上半年的 8 187 次分娩全部获得产后保健。居住在加沙地带偏远农村地区包括贝都因人在内的孕妇和哺乳妇女得到了近东救济工程处提供的上门医疗。为了确保加沙地带六所医院提供高质量的孕产妇和新生儿保健，扩大了世卫组织的一个项目，因此降低了产妇提前出院率，从而改进了产后保健，减少了妇女和新生儿面临的风险。此外，世卫组织已开始试验一个旨在提高医护专业人员中的助产能力的方案。为了防治妇女和儿童当中日益严重的微营养素缺乏症，儿基会发起了爱婴医院倡议，提倡母亲喂养婴儿的各种做法。此外，儿基会正在支助一项全国微营养素调查，以便准确监测妇女和儿童的微营养素状况。

30. 另外还提供了各种心理服务。例如，2010 年 10 月至 2011 年 6 月，共有 29 281 名受益者通过近东救济工程处的社区精神保健方案接受了心理咨询，其中 62% 为女性，37% 年龄在 18 岁以下。同一时期，86 937 名难民获益于有关精神保健的社区集体活动和宣传讲座；这些难民中 58% 是妇女，50% 年龄在 18 岁以下。2010 年 12 月，世卫组织举办了“加沙地带儿童和孕产妇精神保健”专题讲习班，将当地学者和精神保健专业人员聚集在一起，探讨如何将精神保健纳入现有的服务，特别侧重于军事攻击对妇女儿童精神健康的影响。儿基会在加沙地带各地支助 20 个家庭中心，其宗旨是加强女孩和母亲的应对能力，每月约有 2 000 名女孩和 1 000 名母亲在这些中心获得保护和心理服务。此外，集体和个人心理咨询也使西岸和加沙地带受影响社区的数百名儿童及其照顾人受益。

31. 儿基会通过水罐车使加沙地带 40 所小学约 28 000 名女孩能够更便利地获取安全饮水。27 所学校的饮水、环卫和保健设施经改造后，可望使大约 14 000 名女孩和 550 名女教师能够更便利地获取安全饮水和享有环卫设施。由于在西岸南部继续改造供水网络，3 000 名妇女和女孩及其家人第一次通过供水网络获得了安全饮用水。

32. 按照在巴勒斯坦被占领土实施的艾滋病毒五年联合方案的框架，妇女署在 2011 年 6 月于纽约举行的大会关于艾滋病的高级别会议上介绍了“探讨巴勒斯坦背景下性工作者中艾滋病毒传播的动向和弱点”专题研究。

C. 增强经济权能和生计

33. 社会经济指标证实，仍然需要对增强经济权能、生计和食品保障给予投资。联合国各实体在这一领域提供的援助包括各种形式的财政援助、能力建设、紧急创造就业以及直接食品援助。女户主家庭仍然是很多实体的具体援助对象。

34. 近东救济工程处仍然是雇佣妇女的主要雇主之一，特别是在加沙地带劳动力市场极为有限的情况下。此外，近东救济工程处还通过该处的紧急创造就业方案为妇女提供短期就业机会。2010年9月1日至2011年7月31日期间，西岸共有17 424名妇女通过该方案得以就业。向西岸各地参与该方案的妇女中心提供了生产刺绣制品所需的工具、材料和设备，例如缝纫机、织物和线。在加沙地带，截至2011年8月中旬，通过该方案创造了共24 317个职位，其中6 840个是由妇女任职。妇女署通过由挪威供资、与教育和高等教育部合作实施的“妇女经营学校食堂”项目，得以继续为各妇女中心提供可持续的收入。26个妇女中心通过为学校食堂做饭获得了经济独立，而且为在这些中心工作的妇女提供了收入，也为学童提供了健康的膳食。

35. 作为短期减贫措施，近东救济工程处继续努力在西岸和加沙地带对特困情况给予救济，包括提供现金援助。受益者中女性人数颇多。此外，近东救济工程处还向加沙地带和西岸的女户主家庭提供住房修补紧急现金援助。近东救济工程处还采取了各种措施支持长期生计战略，包括提供金融服务。2010年9月1日至2011年7月31日期间，西岸14%的贷款贷给了女客户。同一时期，为帮助满足女户主家庭的住房和消费需求，近东救济工程处向女性受益者支付商业贷款共1 071项，总额1 379 700美元，非商业贷款共167项，价值574 100美元。开发署/援助巴勒斯坦人民方案特别重视女户主家庭，加强开展了增强贫困家庭经济权能方案下的活动，该方案通过提供一系列金融和非金融服务，力求改善贫困家庭的生活条件并增强其经济权能。据估计，该方案下35%的项目由妇女经营，1 400名妇女从中受益。

36. 劳工组织、开发署、教科文组织和妇女署提供了各种形式的能力建设和技术支持及其他支持，以促进增强妇女的经济权能。劳工组织在储蓄和信贷合作社协会联合会合作下，向西岸各地40个仅限妇女参加的合作社的成员提供了赠款、培训和技术援助。劳工组织还试验了一个针对200多名巴勒斯坦妇女微型企业家的能力建设方案，以推出和展示劳工组织的“性别平等和共同创业”(GET Ahead)培训方法。劳工组织的这项举措不仅增进妇女的就业机会，而且在更广意义上建设商业开发服务机构的能力，以便提供促进性别平等的服务。通过由千年发展目标基金经管的巴勒斯坦被占领土性别平等和增强妇女权能联合方案，教科文组织、开发署和妇女署支助了各种举措，例如社区生产和销售女工匠制作的工艺品以及妇女参与生态旅游。

37. 粮农组织继续通过针对女户主家庭的项目，努力改善粮食和经济保障。各种活动包括家庭园圃、畜牧、水产养殖、食品加工、销售、改进用水管理和支助妇女协会。粮农组织在西岸的受益者约有三分之一是妇女。在西岸和加沙地带，妇女和食品无保障的女户主家庭是粮农组织三年行动计划(2011-2013年)主要针对的群体。女户主家庭也是粮食署在西岸和加沙地带明确针对的群体，而且在所有

食品分配方案中居于优先地位。在本报告所述期间，约 35 651 名妇女持有粮农组织发给的口粮卡。在大多数情况下，她们也是各种补充措施例如现金援助的对象。近东救济工程处提供的粮食援助在西岸惠及 10 244 个女户主家庭，在加沙地带惠及 7 650 个。

D. 法治与暴力侵害妇女行为

38. 在本报告所述期间，联合国各实体继续促进妇女获得诉诸法律的机会，并采取一系列措施应对暴力侵害妇女行为。开发署/援助巴勒斯坦人民方案通过该方案的法治和司法救助方案，支助民间组织为巴勒斯坦妇女提供包括处理离婚案的法律援助和协助，并与巴勒斯坦律师协会共同支助建立女律师网络。此外，正在离婚的妇女得到由巴勒斯坦维持基金管理的财务援助方案的帮助。近东救济工程处通过设在各妇女方案中心的法律咨询局，为 3 341 名妇女提供了法律咨询和支助。还在这些中心提供了有关文化、健康和社会问题的各种提高认识课程。人权高专办在西岸和加沙地带开展了很多促进妇女权利的活动，包括宣传和提高认识活动，以及为妇女权利组织工作人员进行国际人权法和国际人权程序相关标准的培训。

39. 联合国项目事务厅在西岸设计修建了注意性别问题的监狱和拘留设施，允许女囚犯充分走动和使用设施，并让她们与男囚犯分开独处。这表明在巴勒斯坦被占领土女囚犯的照管和改造方面取得了重大进展。妇女署每周定期向三个巴勒斯坦改造和再教育中心的女囚犯提供一整套支助，包括向育有新生儿的女囚犯提供基本必需品。妇女署与独立人权委员会合作，帮助确保报告暴力侵害妇女行为、监测囚犯境遇以及向有关当局递交申诉或诉讼请求。

40. 联合国项目事务厅代表若干捐助方和内政部对西岸一个警察培训中心实施扩建，将其变成了一个能容纳 600 名男女学员的现代化综合培训设施。特别考虑到了所有新建筑物中的性别平等，尤其强调宿舍楼、学习中心和体育馆，以确保女学员平等地参与和获得教育。

41. 包括人权高专办、教科文组织、人口基金、近东救济工程处和妇女署在内的各实体继续采取各种举措，以提高执行人员的认识，加强他们预防和应对暴力侵害妇女行为的能力。人口基金就如何处理暴力受害者的需求问题为社会工作者和保健服务人员制定了导则并提供了培训，还开展了针对农村妇女和宗教领导人的提高认识举措。近东救济工程处为本处医护人员组织了能力建设讲习班，以帮助他们确定和处理各保健中心的家庭暴力案件。还为难民营社区成员和各社区组织举办了关于预防家庭暴力的能力建设讲习班。妇女署支助了一项公众宣传活动，其中包括广播电台每日特别节目，并举办了提高认识讲习班，加沙地带 2 051 人参加。在“消除性别暴力 16 日运动”这一全球运动框架内，联合国各实体支持在拉马拉和加沙地带组织打击暴力侵害妇女行为的节庆活动，两地的活动分别吸引了 600 人和 700 人参加。

42. 为了使从暴力中幸存的妇女和女孩有机会获得各种服务，采取了一系列措施，例如妇女署在社会事务部主持下，继续支助伯利恒的 Mehwar 中心，这是第一个提供收容所、心理咨询、保健、法律援助和增强权能机会的多种服务中心。基于这一经验，在加沙地带建立了一个新的多功能中心：Hayat 中心。妇女署还继续支助为暴力侵害妇女行为幸存者设立的 Sawa 救助线。近东救济工程处在西岸九个难民营设立了家庭和儿童保护委员会，使社区代表、领导人和组织与近东救济工程处的保健、教育和社会服务部门相结合，牵头采取多部门综合办法打击暴力侵害妇女行为。目前正在努力为受暴力侵害的妇女建立转介系统。近东救济工程处设立了五个一站综合服务中心，为暴力幸存者提供保健服务、法律咨询和心理咨询，近东救济工程处第一线工作人员正在接受培训，以便为暴力幸存者提供转介和咨询。人口基金继续支助三个提供心理咨询的社区联盟，并帮助制定各种注重增强妇女权能的社区举措。

43. 若干实体在机构层面支持应对暴力侵害妇女行为，包括应对家庭暴力的工作。这包括妇女署支助制定打击暴力侵害妇女行为国家战略(2011-2019 年)，开发署/援助巴勒斯坦人民方案和人口基金支助巴勒斯坦中央统计局执行 2011 年巴勒斯坦家庭暴力调查，这项调查将为应对家庭暴力的政策、规划和进展跟踪提供关键的基本资讯。教科文组织在为包括议员在内的约 400 名巴勒斯坦被占领土妇女举办了一系列培训讲习班，内容是分析有关暴力侵害妇女行为的数据和统计数字，其成果是由参与者制定了一项与打击暴力侵害妇女行为国家战略(2011-2019 年)相联系的行动计划。劳工组织订约委托了巴勒斯坦中央统计局和比尔宰特大学妇女研究所就职场暴力行为的性别平等层面进行联合研究。

E. 权力和决策

44. 若干联合国实体开展了各种活动，例如讲习班、培训和提高认识举措，以促进妇女参与决策和领导。2011 年 7 月，开发署/援助巴勒斯坦人民方案组织了为期两天的讲习班，以支持通过对话探讨什么样的国家将最好地促进妇女的利益，这一对话将整个巴勒斯坦被占领土各地的妇女联结起来。讲习班旨在使巴勒斯坦妇女有一个空间，能够就未来的巴勒斯坦国表达自己的关切和意见，学习其他转型社会的妇女在努力建国方面的经验，并提出未来几个月妇女可采取何种办法确保公开辩论中反映妇女的意见。在加沙地带，开发署为社区组织管理委员会的 52 名妇女领导人提供了领导能力、增强权能和创业精神培训。妇女署与妇女事务技术委员会合作，组织了提高对妇女参与和领导的认识活动，民间社会各界团体 1 136 名代表参加了这些活动。

F. 机构发展

45. 包括劳工组织、粮农组织、开发署/援助巴勒斯坦人民方案、教科文组织、人口基金和妇女署在内的若干联合国实体继续支助妇女事务部、农业部、社会事务部、劳工部、文化部、青年和体育部等各部将性别平等观点纳入其工作领域的

主流，并监测在促进性别平等和增强妇女权能方面取得的进展，方法包括提供针对具体部门的技术支持，在各部借调性别平等问题专家，以及努力提高性别分析和数据收集能力。作为逐步实施的 2011-2013 年国家跨部门性别平等战略的一部分，妇女署支助妇女事务部组织了该部有史以来第一次国际捐助方会议，其目的是为实施这项三年战略寻求支持。

46. 劳工组织开展了数次培训和广泛的参与式性别审计，其后，妇女事务部宣布设立国家审计小组，该小组将继续通过劳工组织与三方成员协商制定的行动计划开展工作，以便有效弥补在审计中发现的性别差距。

47. 劳工组织还协助设立了全国妇女就业委员会。该委员会于 2011 年 3 月 24 日获得劳工部核可，它将协助劳工部和社会伙伴执行具体措施，促进妇女就业和职场妇女保护。2011 年 7 月，劳工组织与劳工部会谈，检查一项题为“审查劳工法，促进妇女劳动力：促进性别平等的法律分析和建议”的研究的落实情况，这项研究是 2010 年与劳工部和全国妇女就业委员会协商开展的。该研究提出了未来修改巴勒斯坦劳工法的建议。

48. 开发署/援助巴勒斯坦人民方案和人口基金都支持加强重视性别平等和青年问题优先事项并促使女青年参与决策。开发署/援助巴勒斯坦人民方案与青年和体育部及民间组织密切合作，支助起草《2011-2013 年巴勒斯坦青年部门战略文件》，支助途径包括确保西岸(包括东耶路撒冷)和加沙地带男女青年积极参与这一进程。

49. 教科文组织巴勒斯坦妇女研究和文件中心为各组织的妇女领导人提供了有关制定衡量组织效力的指标的培训，并支助妇女事务部和文化部制定了对性别问题有敏感认识的指标。此外，还为来自各部性别平等股的 21 名参与人提供了有关性别平等问题以及管理、规划、宣传、监测和评价等事项的培训。

50. 另外还开展了针对联合国系统的各种举措。例如，近东救济工程处加沙妇女委员会向女雇员提供各种服务和培训，以改善她们的日常工作生活，并帮助她们寻求未来的职业发展机会。妇女署继续向在巴勒斯坦被占领土工作的其他联合国实体提供技术援助和性别问题培训，内容是如何将性别平等观点纳入方案规划和政策拟定各阶段的主流。

四. 结论和建议

51. 巴勒斯坦被占领土的政治、人道主义、安全和社会经济局势仍然存在挑战。和平进程停止不前，双方紧张气氛升级，定居活动有增无减，巴勒斯坦内部分裂，暴力事件不断爆发，这些情况令人严重关切。改善巴勒斯坦妇女的处境仍然与寻求持久和平的努力密切相关。至关重要的是确保巴勒斯坦妇女全面、平等地参与解决冲突和调解努力以及建国问题对话，使她们能够按照《北京宣言》和《行动

纲要》以及安全理事会第 1325 (2000) 号、第 1820 (2008) 号、第 1888 (2009) 号、第 1889 (2009) 号和第 1960 (2010) 号决议等文书中提出的全球承诺，同男子一起规划自己社会的未来方向。

52. 在本报告所述期间，联合国各实体继续以各种方式帮助巴勒斯坦妇女和女孩，例如提供教育和保健，改善享用安全饮用水的机会，创造就业机会，以及通过财政和其他措施，例如培训和能力建设以及改善食品保障，支助妇女的长期生计并增强其经济权能。女户主家庭仍然是很多实体所针对的群体。联合国系统还协助努力加强机构发展、政策制定和法治，特别是加强预防和应对暴力侵害妇女行为。不过，所有巴勒斯坦人特别是妇女和女孩获得基本服务的机会仍然不足，高失业率、贫穷和不安全状况持续存在。仍然迫切需要对所有这些领域给予持续支助并增加投资。

53. 过去一年来，在政策制定方面取得了重大成就。2011-2013 年国家跨部门性别平等战略和打击暴力侵害妇女行为国家战略 (2011-2019) 的启动以及为执行这两项战略所采取的初期步骤令人鼓舞。这些战略是解决妇女和女孩紧急需求和优先事项、消除法律和习俗中的性别歧视、防止包括家庭暴力在内的一切形式暴力侵害妇女行为以及保护妇女和女孩免遭这种暴力的重要工具。目前正在开展很有希望的工作，以便在《2011-2013 年巴勒斯坦青年部门战略规划文件》的制定和关于修改《巴勒斯坦劳工法》的讨论中对性别平等问题给予更多关注。有效实施这些战略需要持久的政治承诺、技术支持和财政资源。

54. 社会经济指标显示，亟需继续投资于增加妇女的经济权能，投资于妇女的生计和食品保障。增强妇女的经济权能不仅是增强妇女政治权能的前提，也是巴勒斯坦经济和社会总体发展和增长的必要条件。巴勒斯坦权力机构、联合国各实体和其他利益攸关方应该继续开发和执行各种措施，支助妇女获得和控制资源，并支持为妇女组织培训和创造就业机会。

55. 应该加强努力，将有关妇女和女孩状况的资料有系统地纳入联合国系统和独立专家所作的涉及巴勒斯坦被占领土问题的研究、报告和简报中。还应该提请有关政府间机构注意这些资料。另外还必须继续努力加强联合国系统将性别平等观点纳入援助方案的规划和执行过程的能力，以确保充分确认和处理妇女、男子、男孩和女孩的不同需求、优先事项、能力和贡献，并确保各实体继续提供专门针对妇女和女孩的援助。